375R2318

11.9.75 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 239/15

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2318/75 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 10ης Σεπτεμβρίου 1975

περί ἀναστολῆς τοῦ διαρκοῦς διαγωνισμοῦ τῆς λευκῆς ζάχαρης γιά ἐξαγωγή ἐντός τοῦ πλαισίου πολυετῶν συμβάσεων σύμφωνα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1709/75

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3330/74 τοῦ Συμβουλίου τῆς 19ης Δεκεμβρίου 1974 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῆς ζάχαρης[1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 19 παράγραφος 4,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι δυνάμει τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1709/75 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 3ης Ἰουλίου 1975 περί διαρκοῦς διαγωνισμοῦ γιά τόν καθορισμό τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή λευκῆς ζάχαρης μέ προορισμό τό Ἰράν καί τό Μαρόκο ἐντός τοῦ πλαισίου πολυετῶν συμβάσεων[2], τά Κράτη Μέλη προβαίνουν σέ τμηματικούς διαγωνισμούς γιά τήν ἐξαγωγή τῆς ἐν λόγω ζάχαρης· ὅτι ὑπό τίς παροῦσες περιστάσεις πρέπει νά ἀνασταλεῖ αὐτός ὁ διαγωνισμός·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως τῆς Ζάχαρης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ὁ διαρκής διαγωνισμός πού ἀναφέρεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1709/75 ἀναστέλλεται.

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 11η Σεπτεμβρίου 1975.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 10 Σεπτεμβρίου 1975.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

P.J. LARDINOIS

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

(1) ΕΕ ἀριθ. N 359 τῆς 31.12.1974, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 173 τῆς 4.7.1975, σ. 15.